

## CONTRATO Nº MANACO/DLEGAL: 039/2017

**MANACO TARIJA 27203** 

## SEÑOR NOTARIO DE FE PÚBLICA:

Entre los registros de escrituras públicas que corren a su cargo, sírvase proceder al registro del presente Contrato de Arrendamiento de Local Comercial, de acuerdo a lo establecido en las siguientes cláusulas:

PRIMERA (PARTES).- Intervienen en la suscripción del presente contrato:

- MANUFACTURA BOLIVIANA S.A. (MANACO S.A.), Empresa Industrial con Matrícula de Comercio Nº 47632 (FUNDEMPRESA), con NIT Nº 1023149021, domiciliada en Quillacollo, sobre la Avenida Albina Patiño S/N esq. Thomas Bata, representada legalmente por su Gerente General LUIS ERNESTO ROJAS ROMERO, a quien en adelante se denominará, simplemente, el ARRENDATARIO.
- 2. Los Sres. ARMANDO SOLIZ SILVA y AURELIA GUTIERREZ CATARI DE SOLIZ, mayores de edad, hábiles por derecho, con C.I. Nº 1797031 Tja. y C.I. Nº 1795850 Tja., respectivamente, con NIT: 1795850010, quienes en lo sucesivo se denominarán como los PROPIETARIOS.

SEGUNDA (ANTECEDENTES).- Los PROPIETARIOS son legítimos propietarios de un bien inmueble ubicado en la calle Domingo Paz Nº 462, ahora Barrio San Roque, de la ciudad de Tarija, inmueble en el cual se encuentra instalada la Sucursal MANACO TARIJA 27203. El inmueble materia del presente contrato consta de dos plantas con una extensión aproximada de 126 m2. aproximadamente. En la planta baja se encuentra el local comercial y un depósito; y en la planta alta se encuentra otro depósito con un pasillo de distribución.

TERCERA (OBJETO Y PRECIO).- Al presente, por acuerdo entre partes, los PROPIETARIOS otorgan en contrato de arrendamiento los ambientes referidos a favor del ARRENDATARIO, por un canon mensual libremente convenido de Bs.10.092 (Diez Mil Noventa y Dos 00/100 Bolivianos) que será cancelado bajo la modalidad mes adelantado, contra entrega del recibo fiscal correspondiente,

El local deberá ser utilizado exclusivamente para fines de comercialización y depósito de mercadería del **ARRENDATARIO** en su tienda **MANACO TARIJA 27203**, no pudiendo destinarse a otros usos, servir como vivienda o subalquilarse bajo pena de resolución inmediata del contrato.

CUARTA (PLAZO).- El plazo de arrendamiento será de dos (2) años, computables a partir del 01 de Febrero de 2017 hasta el 31 de Enero de 2019. Por otra parte, se deja establecido que si, por alguna circunstancia, el ARRENDATARIO quedase impedido de continuar con el presente contrato de arrendamiento, podrá resolverlo antes del término, previa notificación a los PROPIETARIOS con 30 días de anticipación.

**QUINTA (SERVICIOS).-** A partir de la fecha de entrada en vigencia del presente Contrato, el consumo de energía eléctrica y agua potable del local comercial, en lo que respecta a los ambientes arrendados, correrá por cuenta del **ARRENDATARIO.** 

En caso que el **ARRENDATARIO** instale letreros luminosos o de publicidad en los referidos ambientes o en el frontis del inmueble, será responsable en forma exclusiva de los permisos municipales, costos de energía eléctrica y otros gastos.

SEXTA (MEJORAS).- Los PROPIETARIOS autorizan al ARRENDATARIO a efectuar en el local arrendado todas las mejoras que estimen convenientes para el desarrollo de sus actividades, las que serán de cargo exclusivo del mismo. Al término del contrato, el



DI. MARCO

**ARRENDATARIO** sólo podrá retirar aquellas mejoras que haya introducido en los ambientes a su costa y que no dañen su estructura o que se encuentren empotradas, adosadas en el piso, paredes, techos, las que quedarán en beneficio de los **PROPIETARIOS**.

Asimismo, a la conclusión del contrato, el **ARRENDATARIO** deberá devolver el local en las mismas condiciones en las que fue recibido, salvando el desgaste natural ocasionado por el transcurso del tiempo.

<u>SÉPTIMA (PACÍFICA POSESIÓN).-</u> Los **PROPIETARIOS** se obligan a garantizar la pacífica posesión del **ARRENDATARIO** durante la vigencia del presente contrato. Asimismo, se obliga a comunicar al **ARRENDATARIO** oportunamente sobre alguna eventual transferencia del inmueble, con un plazo de 30 días de anticipación, caso en el cual dejará constancia expresa de la existencia de esta obligación en la correspondiente escritura de compraventa al nuevo propietario.

**OCTAVA (RESOLUCION).-** El incumplimiento de cualquiera de las cláusulas de este documento dará lugar a la resolución inmediata del contrato, sin necesidad de requerimiento judicial o extrajudicial alguno.

**NOVENA (VALOR DE DOCUMENTO).** En caso de que el presente documento no sea elevado a escritura pública, tendrá el valor de documento privado, mismo que con el solo reconocimiento de firmas y rúbricas, surtirá efectos de instrumento público según disponen los Arts. 1297 y 519 del Código Civil.

**<u>DECIMA (CONFORMIDAD).-</u>** En señal de conformidad con todas y cada una de las cláusulas precedentes, firman las partes, comprometiéndose a su fiel y estricto cumplimiento.

Usted Señor Notario se servirá agregar las demás cláusulas de seguridad y estilo.

Cochabamba, 30 de Enero de 2017

ARMANDO SOLIZ SILVA

**PROPIETARIO** 

LUIS ERNESTO ROJAS ROMERO

MANACO S.A. - ARRENDATARIO

AURELIA CATARI GUTIERREZ DE SOLIZ

**PROPIETARIA** 

A



MINISTERIO DE JUSTICIA DIRECCIÓN DEL NOTARIADO PLURINACIONAL

## CERTIFICACIÓN DE FIRMAS Y RÚBRICAS

N° 0684983

(Ley Nº 483 / 2013 art. 45 inc. f y art. 65, 0.5, Nº 2189 art. 72) Resolución Administrativa DIRNOPLU Nº 007 / 2016

(VALOR Bs. 10.)

| Correspondé  | el trámite nota                       | rial at 11" 0324/  | 2.017  | and the second s | د ولاستناسات دارجه بروارده به اودرجه الأوار الدوريين بار | hands and the desiration of the respecting state processed in the  |
|--|---------------------------------------|--|--|--|--|--|
| Documento p  |                                       |  |  |  |  | MERGIAL.   |
| grad traditional state of the problem of the state of the | and the second section is the         | person paper or secret of a second second  | and a second control of the second control o | de fe  | cha30 de-E   | nero de 2017   |
|  |                                       |  |  |  |  | 11:30 A.M<br>IECISIETE <sup>años.</sup>  |
| comparedición unt  | te la Notaria de<br>MARCO AN          | re Pública réS<br>ITÓNIO ULLO  | SIETE (I<br>DA AGUIRI  | el Departamen<br>RE.   | to de TAF  | NJA<br>Len forma voluntaria:   |
| ARMANDO  |                                       |  |  |  |  |  |
| Non  |                                       |  |  |  |  | 1797031 TJA.   |
| AURELIA  | GUTIERR<br>shie (s)                   | EZ CATA  | RL DE .  | SILVA<br>Appliido Mi   | nerses   | <sup>11</sup> —1795850 TJA.  |
|  |                                       |  |  |  |  | · XXXXXXXX   |
|  | <sup>alner</sup> (S<br><b>XXXXXXX</b> | Laterburg.<br>XXXXXXXXXX   |  | Apollolor<br>XXXXXX  |  | XXXXXXXXXX   |
| 2. part in a 4-4 a 5-4 a | даван ж. жолу колон<br>піне (s)       | Ap. (60b) 3  |  | Vpellulg Mi  |  | Az uza salan da  |
| 1. Quienes previo  | juramento de l                        | жу, весеноста ла   | no augas las ti  | iranos e impres  | ion digital, esta  | impadas en la presente   |
| certificación, a   | la que se adjun                       | ta el docuercido d   | e referencia. e<br>Basa<br>Sussa   | er domstancių s<br>Živo Viliai   | uscriben:  |  |
| 1. Ace   | المصيد                                |  |  | ghat F   | dever  |  |
| A F  |                                       |  | i<br>Ti  |  |  |  |
| 3 XXXXX  | XXXXXXX                               | <u>x</u> .xxx  | 4, X   | XXXXXXX  | XXXXX  | . XXX  |
|  |                                       | <u>.</u>   |  |  |  |  |
| Asimismo; por<br>sus impresiones<br>esta certificació  | s digitales, prev                     | y/e imer capacid<br>da lectura del mis   | ades diferente<br>nue ante los tes   | s, reconocen o<br>selgos, quienes  | I tenor del docu<br>reconocen sus                        | mento y haber puesto<br>firmas estampadas en   |
| XXXXXXXX   |                                       | XXXXXXXXX  | XXXXXXX  | XXXXXXX  | Xcon C.L   | XXXXXXX  |
| dniole   | ore (50)                              | Aprilido Carra   | 0  | Apellido Materao   |  |  |
| 2XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX   | XXXXXXX<br>(rc. (s)                   | Amellado Unioni  |  | (XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX   | CX con C.LX  | XXXXXXXX   |
|  | SHEELA DACHLAR 173                    | HIJELD A OVERTURE FISH   | !  | The special post of the last last.   | SIDELLA DACTILAR DER                                     |  |
| 1  | XXX                                   | XXX  | 2.**   | XXX  | XXX  |  |
| Testigos:  |                                       | e compression de la constitución |  |  | anni L. W. Control                                       |  |
|  | XXXXXXX                               | xxxxxxxx   | XXXXXX   | XXXX, Franci   | XXXXXXX  | XXX XXX  |
| NumbreXXXXXX   | XXXXXXX                               | xxxxxxx  | ×  | XXXX). Firma   | XXXXXXX  | XXX  |
| Doy fe, firmado ante   | e mí:                                 | 3  | )//  |  | Married P  | a de la companya de l |
|  |                                       |  | . I wit  |  | KOLEN ( III.   |  |
|  |                                       |  | Lant y willing for   | - Sant   | EPRIORUM<br>MENDERAL                                     |  |
| TOTALINE PROSESS   |                                       | Dr. A  | larco Alito  | nio 'CHIOA<br>PIBLICAN   | Maria Maria  | 4. 16<br>A   |
| April . Mark   |                                       | AUN<br>tes   | i a tanayan<br>Wa Keta   | DE TAIUIA  |  | **************************************   |
|  |                                       | ¥)¥Ç   | ia Guimi<br>Tarija - E   | IOTIVIA  |  |  |

